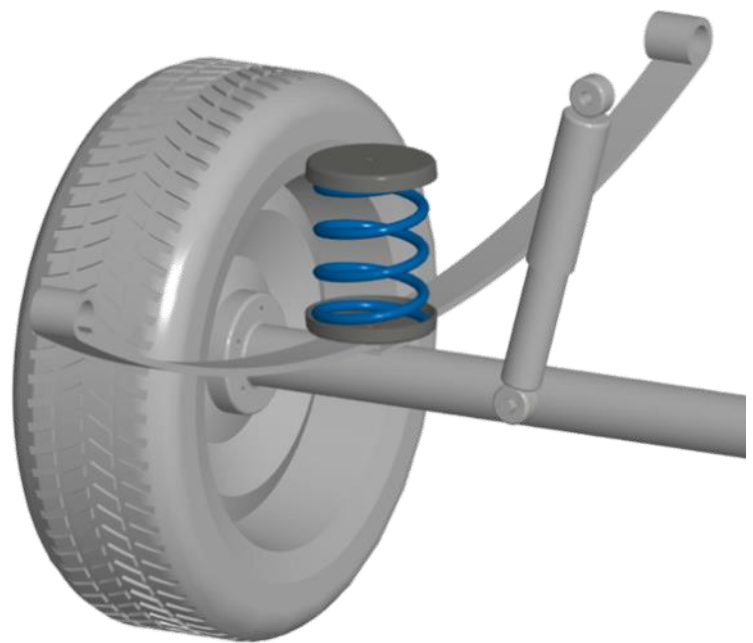


HV-098030

Mercedes Vito

**MAX COMFORT.
MAX CONTROL.
MAX SAFETY.**



NL Montage handleiding

EN Fitting instructions

DE Einbau Anleitung

FR Guide d'installation



Suspension
Systems



Notice

NL

1. Monteer originele delen van de auto volgens voorschriften in het werkplaats-handboek.
2. Controleer na de montage of de MAD veer voldoende voorspanning heeft.
3. Bescherm metalen delen met een corrosie-werende coating.
4. Stel de koplamphoogte en indien aanwezig het camera en / of radarsysteem opnieuw af.
5. Bij een multi-link wielophanging is het raadzaam opnieuw uit te lijnen.
6. Op de volgende pagina vindt u de QR codes en URL's om de betreffende documenten van deze set te downloaden

EN

1. Mount original parts of the car as specified in the workshop manual.
2. After mounting, check that the MAD spring has enough pre-tension.
3. Protect metal parts with an anticorrosive coating.
4. Readjust the headlights, and the camera and/or radar system if present.
5. With multi-link suspension, we recommend realigning.
6. On the following page you will find the QR codes and URLs to download the relevant documents of this set

DE

1. Montieren Sie Originalteile des Autos gemäß den Anweisungen im Werkstatthandbuch.
2. Überprüfen Sie nach der Montage, ob die MAD-Feder ausreichend Vorspannung hat.
3. Schützen Sie Metallteile mit einer korrosionsbeständigen Beschichtung.
4. Stellen Sie die Scheinwerferhöhe und, falls vorhanden, die Kamera und/oder das Radarsystem erneut ein.
5. Bei einer Mehrlenker-Radaufhängung empfiehlt es sich, diese erneut auszurichten.
6. Auf der folgenden Seite finden Sie die QR-Codes und URLs zum Herunterladen der relevanten Dokumente dieses Sets

FR

1. Installez les pièces d'origine du véhicule comme indiqué dans le manuel d'atelier.
2. Après l'installation, vérifiez que les ressorts MAD soient suffisamment sous pression.
3. Protégez les pièces métalliques avec un revêtement résistant à la corrosion.
4. Réglez à nouveau la hauteur des phares et le système de caméra et/ou de radar, le cas échéant.
5. Dans le cas d'une suspension multi-bras, il est conseillé de refaire la géométrie.
6. Sur la page suivante, vous trouverez les QR codes et les URL permettant de télécharger les documents.



Notice



<https://mad-automotive.com/documents/VH0920803.pdf>



<https://mad-automotive.com/documents/9901.pdf>

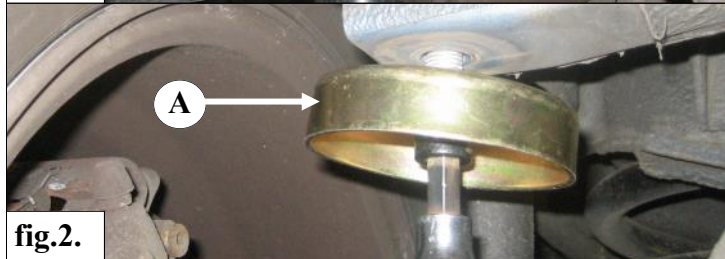
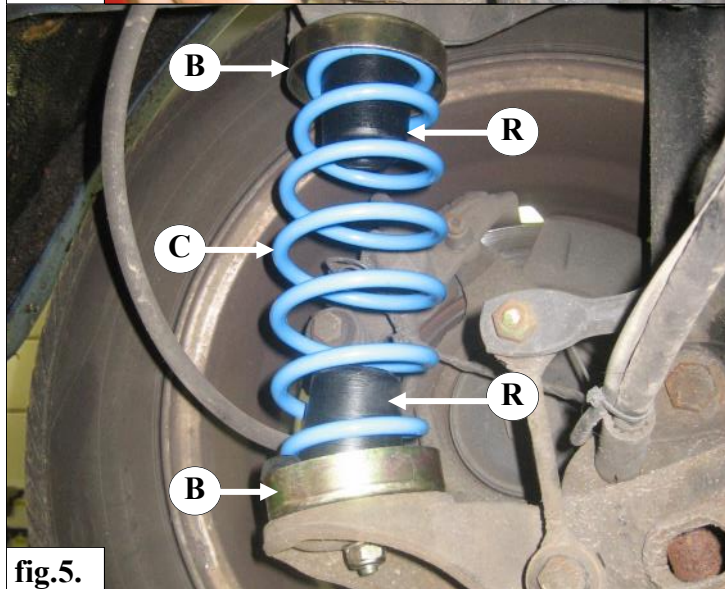

fig.1.

fig.2.

fig.3.

fig.4.

fig.5.
NL

1. Hef de auto uit de veren.
2. Verwijder de buffer van de chassisbalk. Deze wordt niet meer gebruikt.
3. Monteer de bovenschotel **A** met de mee geleverde M12x20 bouten, zet de bouten vast met **50 Nm**. Zie fig. 2.
4. Monteer veerschotel **B** op de draagarm met de bijgeleverde bout en moer . Zie fig. 3.
5. Plaats de rubbers **R** op de hulpveer **C**.
6. Plaats de hulpveer **C** in schotel **A**, druk de hulpveer krachtig in en plaats de hulpveer boven in beugel **B**. Zie fig.4.
7. Stel de lastafhankelijke remdrukregelaar af volgens bijblad **VH0921803**
8. Koplamphoogte opnieuw afstellen.

EN

1. Jack up the car.
2. Remove the bump stop from the chassis member. The bump stop will not be used again.
3. Fit the top spring cup **A** with the supplied bolts M12x20, tighten the bolts with **50 Nm**. See fig. 2.
4. Assemble spring cup **B** on the supporting arm with accompanying bolt and screw . See fig. 3.
5. Place the bump stops **R** on the auxiliary spring **C**.
6. Place auxiliary spring **C** in cup **A**, press the auxiliary spring firmly and place auxiliary spring at the top in bracket **B**. See fig. 4.
7. Adjust the loadensing proportional valve, see page **VH0921803**
8. Readjust the headlights.

DE

1. Heben Sie das Fahrzeug an.
2. Entfernen Sie den Puffer von dem Chassisträger. Der Puffer wird nicht mehr benutzt.
3. Montieren Sie den obere Federteller **A** mit dem mitgelieferten Bolzen M12X20. Drehen Sie die Bolzen fest mit **50Nm**. Siehe Fig. 2.
4. Montieren Sie den Federteller **B** mit dem bzw. der mitgelieferten Bolzen und Mutter am Aufhängungsarm. Siehe Fig. 3.
5. Stellen Sie den Puffer **R** auf die Hilfsfeder **C**.
6. Führen Sie die Hilfsfeder **C** in den Teller **A**, drücken Sie die Hilfsfeder kräftig in den Teller, und bringen Sie sie oben im Halter **B** an, siehe Fig. 4.
7. Lastabhängige Bremsdruckregulierung abstimmen laut Seite **VH0921803**
8. Stellen sie die Scheinwerferhöhe ein.

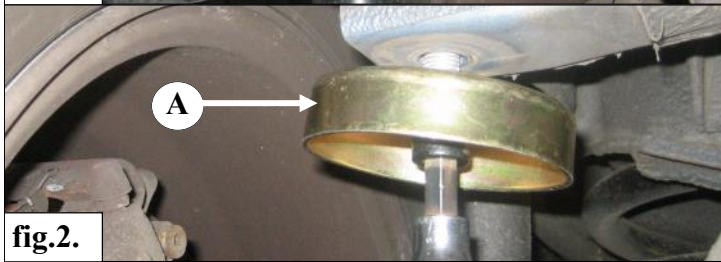
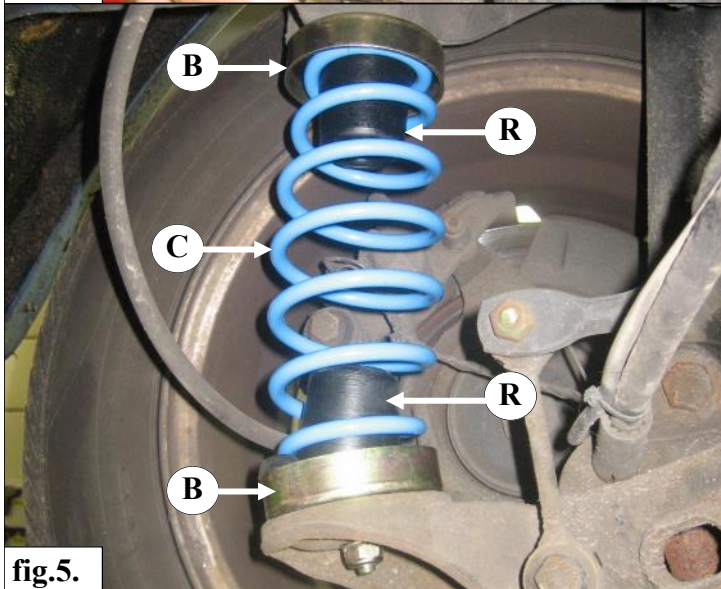

fig.1.

fig.2.

fig.3.

fig.4.

fig.5.
FR

1. Soulevez le véhicule hors des ressorts arrière.
2. Retirez la butée de la poutre du châssis. Cette butée ne sera plus utilisée.
3. Montez la plaque supérieure **A** avec les deux boulons M12x20 fournis, et serrez les boulons avec un couple de serrage de **50 Nm**. Voir fig. 2.
4. Montez la plaque de ressort **B** sur le bras de support au moyen de l'écrou et du boulon fournis. Voir fig. 3.
- 5 Placez les caoutchoucs **R** sur le ressort auxiliaire **C**.
6. Placez le ressort auxiliaire **C** dans la plaque de ressort **A**. Comprimez-le fortement, puis placez-le sur la plaque de ressort **B**. cf. fig. 4.
7. Réglez le correcteur de freinage automatique conformément à la page **VH0921803**.
8. Réajustez la hauteur des phares.

NL

Na montage van de MAD-hulpveerset is het noodzakelijk de lastafhankelijke remdrukregelaar (LAR) af te stellen.

Stel de remdrukregelaar als volgt af:

X= 40mm

EN

After fitting the MAD springkit, the LSPV (load-sensing proportional valve) must be readjusted .

Adjust the LAV as follows

X= 40mm

DE

Nach Einbau der MAD-Niveaufedern muß die ALB-Regelung (Automatische Lastabhängige Bremsdruckregelung) neu eingestellt werden.

Stell ein laut unterstehende Angabe:

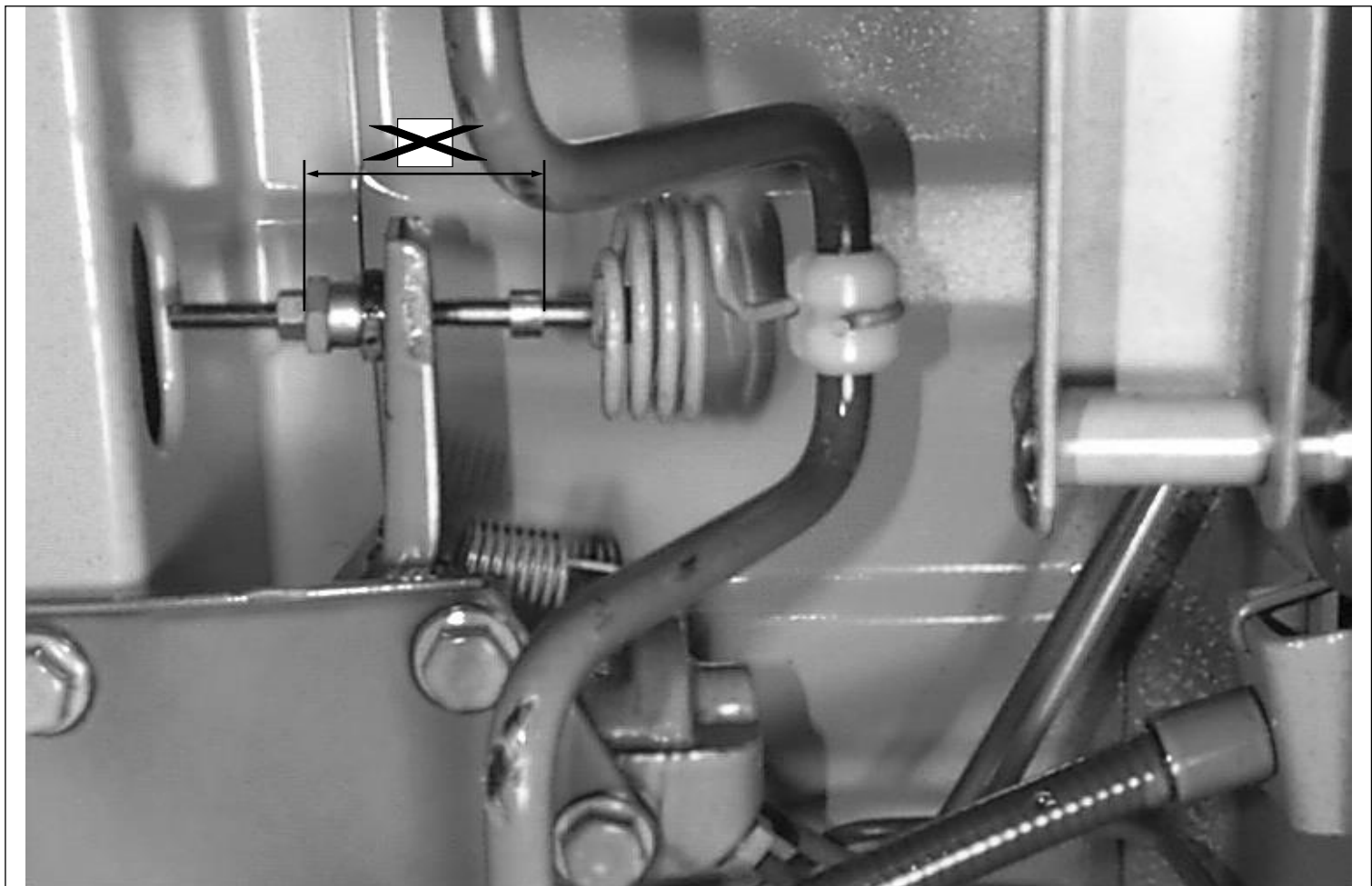
X= 40mm

FR

Après montage de ce jeu de ressorts de renfort MAD, il est nécessaire d'ajuster le correcteur de freinage (LAR)

Il faut ajuster le correcteur de freinage suivant:

X= 40mm

**VH0921803**

MAD

Wiltonstraat 53
3905 KW Veenendaal
The Netherlands

T +31 (0) 318 586 100

mad-automotive.com



Suspension
Systems